



[1] EU-BAUMUSTERPRÜFBESCHEINIGUNG

[2] Geräte und Schutzsysteme zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen, Richtlinie 2014/34/EU

[3] EU-Baumusterprüfbescheinigung Nummer **IBExU07ATEX1148** | Ausgabe 2

[4] Produkt: **Steuer- und Verteilungskasten**
Typ: Klippon STB...

[5] Hersteller: Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

[6] Anschrift: Klingenbergstraße 26
32758 Detmold
GERMANY

[7] Dieses Produkt sowie die verschiedenen zulässigen Ausführungen sind in der Anlage zu dieser Bescheinigung sowie den darin aufgeführten Unterlagen festgelegt.

[8] IBExU Institut für Sicherheitstechnik GmbH, notifizierte Stelle mit der Nummer 0637 in Übereinstimmung mit Artikel 17 der Richtlinie 2014/34/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014, bestätigt, dass dieses Produkt die wesentlichen Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen für die Konzeption und den Bau von Produkten zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen aus Anhang II der Richtlinie erfüllt.

Die Untersuchungs- und Prüfergebnisse werden in dem vertraulichen Prüfbericht IB-21-3-0029/1 festgehalten.

[9] Die Beachtung der wesentlichen Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen wurde in Übereinstimmung mit folgenden Normen gewährleistet:
EN IEC 60079-0:2018 EN IEC 60079-7:2015/A1:2018 EN 60079-11:2012 EN 60079-31:2014
Hiervon ausgenommen sind jene Anforderungen, die unter Punkt [18] der Anlage aufgelistet werden.

[10] Ein „X“ hinter der Bescheinigungsnummer weist darauf hin, dass das Produkt den besonderen Bedingungen für die Verwendung unterliegt, die in der Anlage zu dieser Bescheinigung festgehalten sind.

[11] Diese EU-Baumusterprüfbescheinigung bezieht sich ausschließlich auf die Konzeption und den Bau des angegebenen Produkts. Für den Fertigungsprozess und die Bereitstellung dieses Produkts gelten weitere Anforderungen der Richtlinie. Diese fallen jedoch nicht in den Anwendungsbereich dieser Bescheinigung.

[12] Die Kennzeichnung des Produkts muss Folgendes beinhalten:

Ex II 2G Ex eb IIC T6...T4 Gb
Ex II 2(1)G Ex eb ia IIC T6...T4 Gb
Ex II 1G Ex ia IIC T6...T4 Ga
Ex II 2D Ex tb IIIC T80 °C...T100 °C Db
-60 °C ≤ T_a ≤ +40/+55/+60 °C

IBExU Institut für Sicherheitstechnik GmbH
Fuchsmühlenweg 7
09599 Freiberg, GERMANY

Im Auftrag

Dipl.-Ing. (FH) A. Henker



(notifizierte Stelle Nummer 0637)

Tel: + 49 (0) 37 31 / 38 05 0

Fax: + 49 (0) 37 31 / 38 05 10

Bescheinigungen ohne Siegel und Unterschrift haben keine Gültigkeit. Bescheinigungen dürfen nur vollständig und unverändert vervielfältigt werden.

Freiberg, 19.11.2021

[13] **Anlage**

[14] **Bescheinigung Nummer IBExU07ATEX1148** | Ausgabe 2

[15] **Beschreibung des Produkts**

Der Steuer- und Verteilungskasten Typ Klippon STB... wird als Abzweig- und Verbindungskasten für allgemeine Anwendungen verwendet und kann mit anderen zugelassenen Komponenten wie Kabelverschraubungen und Anschlussklemmen zur Verbindung von Leitern in Übereinstimmung mit den thermischen Anforderungen der jeweiligen Temperaturklasse ausgerüstet werden. Das Gehäuse besteht aus einem Gehäuseunterteil und einem Deckel aus Edelstahl. Der Gehäusedeckel wird mittels Schrauben verschlossen; die Abdichtung erfolgt über eine Silikondichtung. Der Steuer- und Verteilungskasten kann für die Zündschutzarten „e“ (erhöhte Sicherheit) und „t“ (Schutz durch Gehäuse) in explosionsgefährdeten Bereichen der Zone 1 und 21 eingesetzt werden.

Technische Daten:

Umgebungstemperatur: -60 °C bis +40 °C (T6 bzw. T80°C)
-60 °C bis +55 °C (T5 bzw. T95°C)
-60 °C bis +60 °C (T4 bzw. T100°C)

IP-Schutzart: IP64 / IP65 / IP66
Bemessungsspannung: max. 1100 V AC
Bemessungsstrom: max. 453 A
Anschlussquerschnitt: max. 300 mm²
Schutzleiterquerschnitt: max. 150 mm²

Abmessungen:

Typ	Breite	Länge	Tiefe
Klippon STB 1	120 mm	120 mm	80 mm
Klippon STB 1.1	120 mm	150 mm	80 mm
Klippon STB 2	150 mm	150 mm	90 mm
Klippon STB 2.1	150 mm	190 mm	90 mm
Klippon STB 3	190 mm	190 mm	100 mm
Klippon STB 4	250 mm	250 mm	120 mm
Klippon STB 5	380 mm	160 mm	120 mm
Klippon STB 6	400 mm	250 mm	130 mm

Diese Werte stellen Maximalwerte dar. Die tatsächlichen elektrischen Werte werden durch die verbauten Klemmen bestimmt. Der Hersteller legt die jeweiligen Nennwerte im Rahmen dieser Maximalwerte fest und stellt die Einhaltung der maximal zulässigen Oberflächentemperatur des Geräts sowie der zulässigen Dauergebrauchstemperatur der jeweiligen Komponenten / Klemmen sicher. Die jeweiligen Nennwerte sind auf dem Typenschild bzw. in der Betriebsanleitung aufgeführt.

Änderungen gegenüber der EU-Baumusterprüfbescheinigung Ausgabe 1:

Änderung 1

Das Gerät erfüllt die Anforderungen der aktuellen Normen EN IEC 60079-0:2018 und EN IEC 60079-7:2015/A1:2018.

[16] **Prüfbericht**

Die Prüfergebnisse sind im vertraulichen Prüfbericht IB-21-3-0029/1 vom 19.11.2021 festgehalten. Die Prüfunterlagen sind Teil des Prüfberichts und werden darin aufgelistet.

Zusammenfassung der Prüfergebnisse

Der Steuer- und Verteilungskasten Typ Klippon STB... erfüllt weiterhin die Anforderungen des Explosions-schutzes für Geräte der Gruppe II, Kategorie 1G/2G und 2D in der Zündschutzart erhöhte Sicherheit „e“, Eigensicherheit „i“ und Schutz durch Gehäuse „t“ für die Explosionsgruppen IIC und IIIC.

Sicherheitstechnische Hinweise

- Die erforderliche Mindestschutzart IP64 gemäß IEC 60529 wird nur durch sachgerechte Verwendung von geeigneten Kabelverschraubungen und Verschlussstopfen, die auf Explosionsschutz geprüft und zugelassen sind, erreicht.

[17] Besondere Bedingungen für die Verwendung

Keine

[18] Wesentliche Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen

Zusätzlich zu den wesentlichen Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen, die in den Anwendungsbereich der unter Punkt [9] genannten Normen fallen, wird Folgendes für dieses Produkt als relevant angesehen und die Konformität wird im Prüfbericht dargelegt:

Keine

[19] Zeichnungen und Unterlagen

Die Dokumente sind im Prüfbericht aufgelistet.

IBExU Institut für Sicherheitstechnik GmbH
Fuchsmühlenweg 7
09599 Freiberg, GERMANY

Im Auftrag



Dipl.-Ing. (FH) A. Henker

Freiberg, 19.11.2021



[1] **EU-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE - Translation**

[2] Equipment or protective systems
intended for use in potentially explosive atmospheres, Directive 2014/34/EU

[3] EU-type examination certificate number **IBExU07ATEX1148** | Issue 2

[4] Product: **Control and distribution box**
Type: Klippon STB...

[5] Manufacturer: Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

[6] Address: Klingenbergstraße 26
32758 Detmold
GERMANY

[7] This product and any acceptable variation thereto is specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.

[8] IBExU Institut für Sicherheitstechnik GmbH, notified body number 0637 in accordance with Article 17 of Directive 2014/34/EU of the European Parliament and of the Council, dated 26 February 2014, certifies that this product has been found to comply with the essential health and safety requirements relating to the design and construction of products intended for use in potentially explosive atmospheres given in Annex II to the Directive.

The examination and test results are recorded in the confidential test report IB-21-3-0029/1.

[9] Compliance with the essential health and safety requirements has been assured by compliance with:
EN IEC 60079-0:2018 EN IEC 60079-7:2015/A1:2018 EN 60079-11:2012 EN 60079-31:2014
except in respect of those requirements listed at item [18] of the schedule.

[10] If the sign "X" is placed after the certificate number, it indicates that the product is subject to the specific conditions of use specified in the schedule to this certificate.

[11] This EU-type examination certificate relates only to the design and construction of the specified product. Further requirements of the Directive apply to the manufacturing process and supply of this product. These are not covered by this certificate.

[12] The marking of the product shall include the following:

⊕ II 2G Ex eb IIC T6...T4 Gb
⊕ II 2(1)G Ex eb ia IIC T6...T4 Gb
⊕ II 1G Ex ia IIC T6...T4 Ga
⊕ II 2D Ex tb IIIC T80 °C...T100 °C Db
-60 °C ≤ T_a ≤ +40/+55/+60 °C

IBExU Institut für Sicherheitstechnik GmbH
Fuchsmühlenweg 7
09599 Freiberg, GERMANY

By order

Dipl.-Ing. (FH) A. Henker



(notified body number 0637)

Tel: + 49 (0) 37 31 / 38 05 0
Fax: + 49 (0) 37 31 / 38 05 10

Certificates without signature and seal are not valid. Certificates may only be duplicated completely and unchanged. In case of dispute, the German text shall prevail.

Freiberg, 2021-11-19

[13] **Schedule**

[14] **Certificate number IBExU07ATEX1148 | Issue 2**

[15] **Description of product**

The control and distribution box of type Klippon STB... is used as a general purpose connection and junction box that can be equipped with approved ex-components such as cable glands and terminals for cross-connections of conductors in compliance with the thermal requirements of the respective temperature class. The enclosure consists of a bottom section and a cover made of stainless steel. The cover is locked by fastening screws; sealing is provided by means of a silicone gasket. The control and distribution box can be used for the types of protection "e" (increased safety) and "t" (dust ignition protection by enclosure) in potentially explosive gas and dust atmospheres of zone 1 and 21.

Technical data:

Ambient temperature: -60 °C to +40 °C (T6 resp., T80°C)
 -60 °C to +55 °C (T5 resp., T95°C)
 -60 °C to +60 °C (T4 resp., T100°C)

Degree of protection (IP): IP64 / IP65 / IP66
Rated voltage: max. 1100 V AC
Rated current: max. 453 A
Phase conductor cross-section: max. 300 mm²
Earthing conductor cross-section: max. 150 mm²

Dimensions:

Type	Width	Length	Depth
Klippon STB 1	120 mm	120 mm	80 mm
Klippon STB 1.1	120 mm	150 mm	80 mm
Klippon STB 2	150 mm	150 mm	90 mm
Klippon STB 2.1	150 mm	190 mm	90 mm
Klippon STB 3	190 mm	190 mm	100 mm
Klippon STB 4	250 mm	250 mm	120 mm
Klippon STB 5	380 mm	160 mm	120 mm
Klippon STB 6	400 mm	250 mm	130 mm

These values are maximum values. The actual values are determined by the installed components / terminals. The manufacturer specifies the rated values in the context of these maximum values and ensures compliance with the maximum surface temperature of the equipment and the permissible operating temperature of the components / terminals. The actual rated values are indicated on the individual marking plates and in the manufacturer's instructions.

Variations compared to the EU-Type Examination Certificate issue 1:

Variation 1

The device meets the requirements of the current standards EN IEC 60079-0:2018 and EN IEC 60079-7:2015/A1:2018.

[16] **Test report**

The test results are recorded in the confidential test report IB-21-3-0029/2 of 2021-11-19. The test documents are part of the test report and they are listed there.

Summary of the test results

The control and distribution box of type Klippon STB... fulfil further the requirements of explosion protection for equipment group II, category 1G/2G and 2D in type of protection increased safety "e", intrinsic safety "i" and dust ignition protection by enclosure "t" for explosion group IIC and IIIC.

Safety instructions

- The required minimum degree of protection IP64 in accordance with IEC 60529 is only achieved by proper use of adequate cable glands and blanking elements tested and certified for explosion protection.

[17] Specific conditions of use

None

[18] Essential health and safety requirements

In addition to the essential health and safety requirements (EHSRs) covered by the standards listed at item [9], the following are considered relevant to this product, and conformity is demonstrated in the test report:

None

[19] Drawings and Documents

The documents are listed in the test report.

IBExU Institut für Sicherheitstechnik GmbH
Fuchsmühlenweg 7
09599 Freiberg, GERMANY

By order



Dipl.-Ing. (FH) A. Henker

Freiberg, 2021-11-19